



**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
 for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
 l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

**TYPE D'APPAREIL**

Electronic Weight Indicator

Indicateur pondéral électronique

**APPLICANT**

**REQUÉRANT**

MSI Measurement Systems International  
 14240 Interurban Avenue South  
 Seattle, Washington, 98168-4660  
 USA

**MANUFACTURER**

**FABRICANT**

MSI Measurement Systems International  
 14240 Interurban Avenue South  
 Seattle, Washington, 98168-4660  
 USA

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

**RATING/ CLASSEMENT**

MSI 3650

Accuracy class / Classe de précision

III

IIIHD

$n_{max}$

5 000

10 000

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

## SUMMARY DESCRIPTION:

### CATEGORY

This device is an electronic digital weight indicator that, when interfaced to an approved and compatible weighing element, forms a weighing system.

### DESCRIPTION

The model 3650 has a weight display, a message display and annunciators. The device is powered by either AC, battery or a 3 VDC input. The housing is of cast aluminum. Mounting brackets can be installed for wall or bulkhead mounting.

### DISPLAY

The display utilizes a LED back-lighting, coupled with a transfective LCD, which has a 6 digit weight display of 0.9" and an 8 character alpha-numeric message display of 0.5", and annunciators for motion, centre of zero, low battery, mode and units (lb and kg). The display also has a 21 segment bargraph. The front panel has annunciators for set-point and total.

## DESCRIPTION SOMMAIRE:

### CATEGORIE

Il s'agit d'un indicateur pondéral électronique à affichage numérique qui, une fois relié à un élément de pesage approuvé et compatible, constitue un ensemble de pesage.

### DESCRIPTION

Le modèle 3650 comporte un dispositif d'affichage pondéral, un dispositif d'affichage de messages et des afficheurs. L'alimentation de l'appareil est assurée par c.a., batterie ou c.c. de 3 V. Le boîtier est en aluminium coulé. Les fixations peuvent être installées pour un montage au mur ou sur cloison.

### DISPOSITIF D'AFFICHAGE

Le dispositif d'affichage à DÉL et à éclairage par l'arrière est relié à un ACL à transflexion et comporte 6 chiffres de 0,9 po pour afficher le poids et 8 caractères alphanumériques de 0,5 po pour afficher les messages ainsi que des afficheurs pour le mouvement, le centre du zéro, la batterie faible, les modes et les unités (lb et kg). Il y a aussi un diagramme à barres de 21 segments. Le panneau avant possède des afficheurs pour les points de consigne et le total.

**COMMUNICATION**

An optional communication card provides, 8 set point relays and an additional isolated RS 232 port or an RS 485 port.

**FUNCTION KEYS**

The operator controls are performed via the front panel keyboard and allow the following choices:

- POWER - Turns the weight indicator on and off.
- TEST - Provides a functional system test, and an on-demand display check.
- USER - when user key is setup as the units it allows to toggle through units.
- when user key is setup as peakhold key, it turns on peak hold mode and display reads “ PEAK NET” or “PEAK GROSS.

Note that measuring peak hold value is not legal for use in trade.

- SETUP - starts menu mode.
- PRINT - sends the current display reading to the printer or selected comm port.
- VIEW  $\Sigma$  - displays for 3 seconds the total weight and the number of weightments.

**COMMUNICATION**

Une carte de communication facultative fournit 8 relais de points de consigne et un port supplémentaire RS 232 ou un port RS 485.

**TOUCHES FONCTION**

L'opérateur effectue les commandes à partir du clavier avant et a le choix des touches suivantes:

- POWER - Sert à mettre l'indicateur pondéral sous tension et hors tension.
- TEST - Permet un essai fonctionnel du système et une vérification du dispositif d'affichage sur demande.
- USER - Si la touche est configurée pour les unités, elle permet de passer d'une unité à l'autre .
- Si la touche est configurée pour un pesage en mode crête, elle permet de passer à ce mode et l'affichage indique «poids crête net »ou «poids crête brut

Il est à noter que le pesage en mode crête n'est pas légal dans le commerce.

- SETUP - amorce le mode des menus.
- PRINT - envoie la valeur affichée à l'imprimante ou au port de communication choisi.
- VIEW  $\Sigma$  - affiche pendant 3 secondes le poids total et le nombre de pesées.

**TOTAL** - can add independent weights together and keep a counter of how many weights were added.

**TARE** - depending on the menu setup, is used as platter tare, keyboard tare, or multiple tare memory.

**NET/GROSS** - Switches the display between net and gross modes.

**ZERO** - Sets the scale to zero.

The menu controls are performed via the front panel keyboard and allow the following choices: main menu, power menu, ID codes menu, programs the tare key, user menu, bargraph menu, total menu, comm port menu, clear all totals, set-points menu.

The data entry functions are performed via the front panel keyboard. The keys are the following:

ASCII, ENTER, EXIT, CLEAR, ▲ , ▼ ,

◀ , ▶ , and INSERT.

## SEALING

The calibration mode can be accessed by removing a screw on the left side of the device and pushing the button, inside the opening. Access is prevented by threading a wire security seal through the screw, a hole along the front edge of the device and another screw, in the left side of the front panel.

**TOTAL** - permet d'additionner des poids indépendants et tient compte du nombre de poids additionnés.

**TARE** - selon la configuration du menu, sert de tare de plateau, de tare au clavier ou de mémoire de tares multiples.

**NET/GROSS** - Permet de passer du mode de poids net au mode de poids brut.

**ZERO** - Remet l'appareil à zéro.

Les commandes reliées aux menus sont exécutées à l'aide du clavier avant et offrent les choix suivants: menu principal, menu alimentation, menu codes ID, programmes et touches de tare, menu utilisateur, menu diagramme à barres, menu total, menu ports de communication, effacement des totaux, menu points de consigne.

Les fonctions entrée de données sont exécutées au clavier avant à l'aide des touches suivantes:

ASCII, ENTER, EXIT, CLEAR, ▲ , ▼ ,

◀ , ▶ , et INSERT.

## SCELLEMENT

Pour accéder au mode étalonnage, il faut enlever une vis du côté gauche de l'appareil et enfoncer le bouton à l'intérieur de l'ouverture. Pour interdire l'accès, passer un fil métallique de scellement de sécurité dans la vis, puis dans le trou percé le long du bord avant de l'appareil et enfin dans une autre vis, du côté gauche du panneau avant.

**EVALUATED BY:**

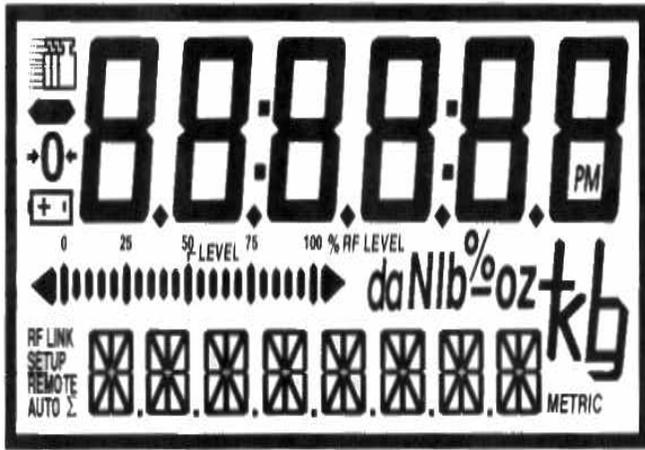
Robert F. Delcourt  
Approval Examiner  
Approval Services Laboratory  
Tel: (613) 952-0625  
Fax: (613) 952-1754

Tested by NTEP

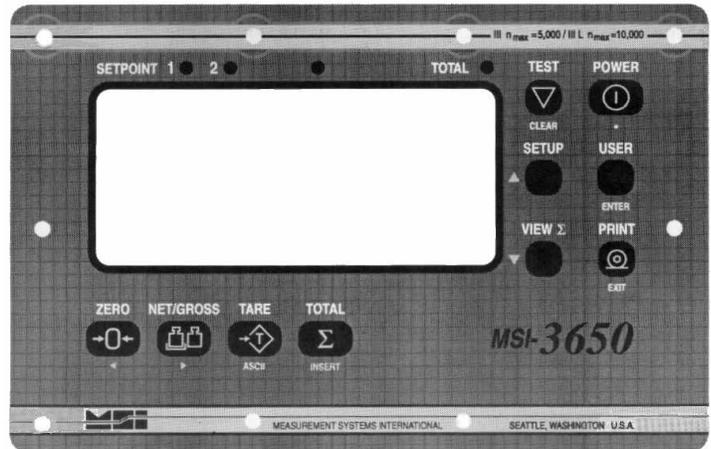
**ÉVALUÉ PAR**

Robert F. Delcourt  
Examinateur d'approbation  
Laboratoire des services d'approbation  
Tél.: (613) 952-0625  
Fax: (613) 952-1754

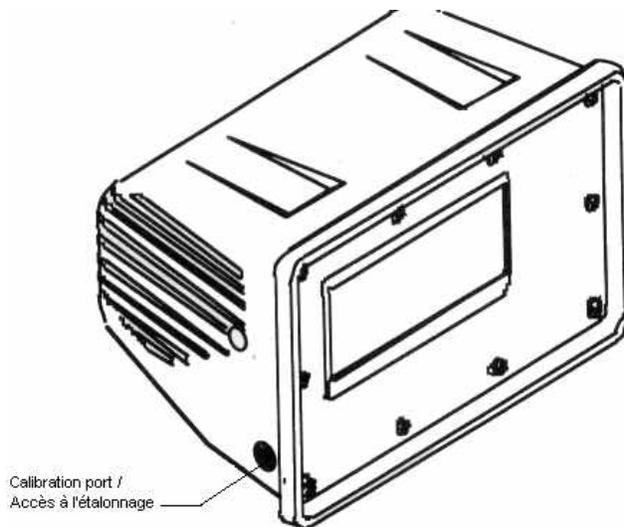
Testé par NTEP



**DISPLAY/ AFFICHAGE**



**FRONT PANEL / PANNEAU AVANT**



**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act.

Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng  
Acting Director  
Approval Laboratory Services

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.  
Directeur intérimaire  
Laboratoire des services d'approbation

Date: **DEC 30 1997**

Web Site Address / Adresse du site internet:

<http://mc.ic.gc.ca>